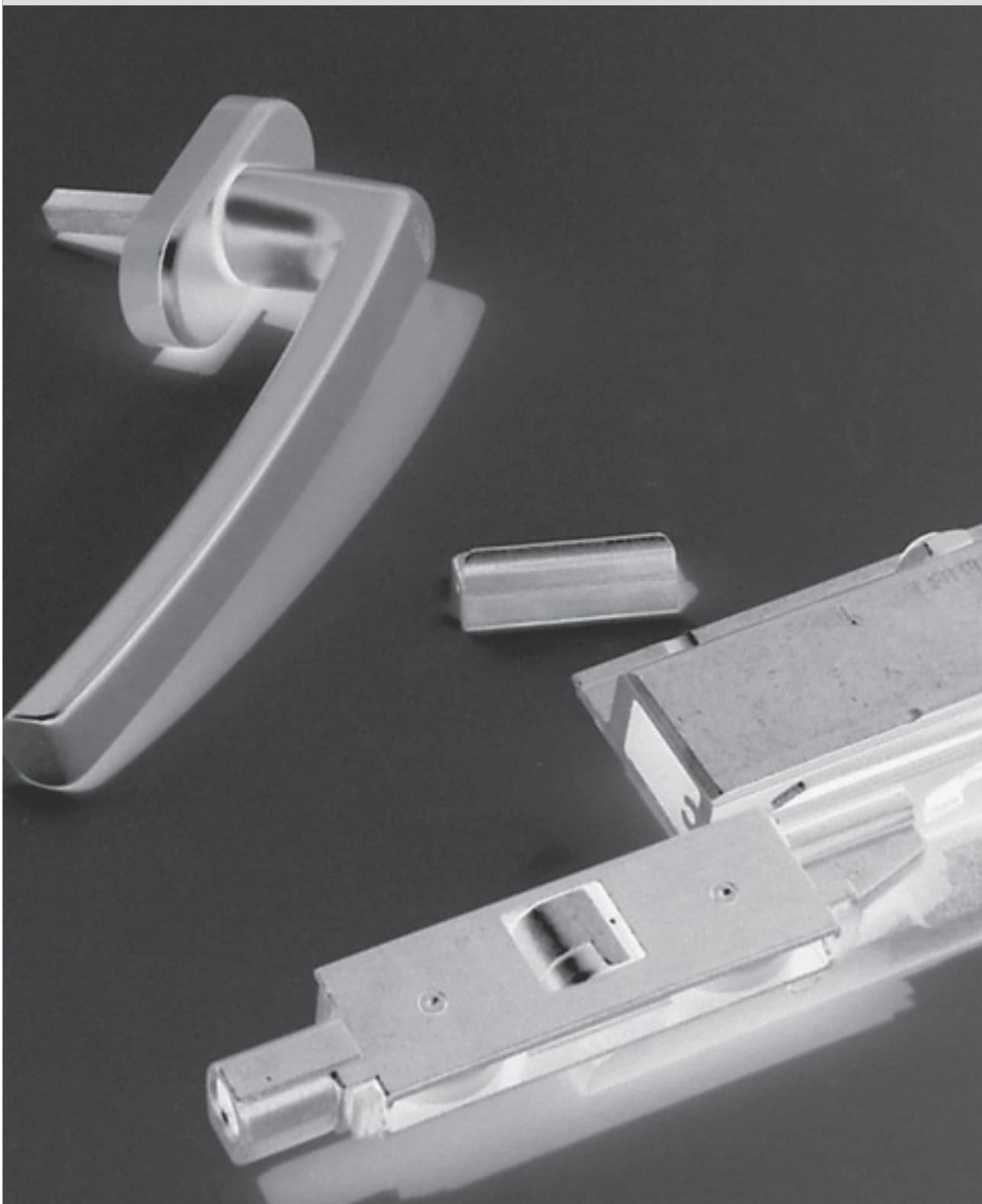


Мы открываем пространство



**ROTO Patio S NT**

**Система фурнитуры Patio**

Монтажная инструкция

Patio 4150 S

# Roto Patio 3090 S / 3130 S / 4150 S

## Положения о фурнитуре и гарантии производителя фурнитур

### Фурнитура для сдвижных створок балконных дверей и окон

В соответствии с определённой законом ответственностью производителя за свою продукцию, должны соблюдаться изложенные ниже положения о сдвижных створках балконных дверей и окон. Их несоблюдение освобождает производителя фурнитур от гарантийных обязательств.

#### 1. Информация о продукте и его надлежащем применении

Фурнитура для сдвижных створок является фурнитурой для сдвижных створок балконных дверей и окон, чаще всего застеклённых и используемых снаружи. Сдвижные створки могут комбинироваться в единый оконный элемент с неподвижными створками и / или другими створками, например створками аварийного выхода, поворотными створками для мытья.

Створки, оснащённые такой фурнитурой могут

- сдвигаться,
- приподниматься и сдвигаться,
- откидываться и сдвигаться,
- приподниматься, откидываться и сдвигаться,
- параллельно отставляться и сдвигаться,
- откидываться, параллельно отставляться и сдвигаться.

Сдвижная фурнитура применяется в вертикально устанавливаемых створках окон и балконных дверей из дерева, пластика, алюминия, стали и комбинаций этих материалов. Сдвижная фурнитура оснащена замком, запирающим сдвижную створку, и роликами, расположенными на нижней горизонтальной стороне сдвижной створки. Дополнительно могут быть предусмотрены ножицы для откидывания и механизмы для приподнимания или параллельного открывания створки. С помощью фурнитур створка закрывается, приводится в положение проветривания и сдвигается в сторону.

Любое применение, отличающееся от указанных, является ненадлежащим. Для окон и балконных дверей с защитой от взломов, для окон и балконных дверей для влажных помещений и применения в агрессивной и коррозионной воздушной среде требуется фурнитура с характеристиками, соответствующими условиям эксплуатации и договорённости.

Открытые створки балконных дверей и окон обладают лишь базовой функцией и не выполняют требования по плотности соединений, звукоизоляции, теплоизоляции, гидроизоляции во время ливня и защиты от взломов.

Во время ветра и сквозняка створки окон и балконных дверей должны закрываться и блокироваться. Ветер и сквозняк налицо тогда, когда створки окон и балконных дверей произвольно и неконтролируемо открываются или закрываются под воздействием давления воздуха. Фиксированное открытое положение створки возможно лишь с помощью установки дополнительных элементов фурнитур. Спротивление потоку воздуха в закрытом и заблокированном положении зависит от конструкции окон и балконных дверей. При необходимости соблюдения норм по нагрузке ветра согласно нормам EN 12210 (особенно, по давлению p3) должны согласовываться и дополнительно оговариваться комплекты фурнитур с учетом конструкции окна или балконной двери и материала рамы.

Сдвижная фурнитура может соответствовать требованиям для жилых помещений без промежуточных стен (например, нормам DIN 18025). Однако и здесь требуются согласованные и дополнительно оговорённые комплекты фурнитур и её монтаж.

#### 2. Неправильное применение

Неправильное применение – использование сдвижной фурнитур для створок балконных дверей и окон не в соответствии с предписаниями встречается:

- если посторонние предметы находятся в области открывания створки, что нарушает предписанные правила эксплуатации,
- если дополнительные нагрузки воздействуют на створки окон и балконных дверей,
- если при сдвигании или закрывании между створкой и рамой окажется человек или часть тела.

#### 3. Гарантия

Весь комплект фурнитур должен состоять только из элементов фурнитур Roto Frank AG. Гарантийные обязательства со стороны производителя фурнитур исключаются в случае неправильно проведённого монтажа фурнитур и/или применения неоригинальных или не допущенных техническим отделом дополнительных частей.

#### 4. Характеристики продукта

##### 4.1 Максимальные вес и размер створки

Указанный ниже максимальный вес створки определённых фурнитурных решений не должен превышать. Элемент фурнитур с наименьшей допустимой грузоподъёмностью определяет максимально допустимый вес створки. Необходимо соблюдать диаграмму области применения и назначение элементов фурнитур! (см. страницы ниже)

### 4.2 Подбор фурнитур

Предписания производителя фурнитур по подбору фурнитур (например, установка наружных ручек, состав фурнитур для противовзломных створок окон и балконных дверей) являются обязательными.

### 5. Техническое обслуживание

Несущие нагрузки элементы фурнитур должны проверяться по меньшей мере раз в год на прочность установки и контролироваться на износ. При необходимости, необходимо подтянуть фиксирующие шурупы или заменить детали. Кроме того, по меньшей мере раз в год должны проводиться следующие виды работ по техническому обслуживанию:

- Все подвижные элементы фурнитур и точки запирающей сдвижной фурнитур должны смазываться и проверяться на правильность работы.
- Должны использоваться только чистящие средства и средства по уходу, не причиняющие повреждений антикоррозионному покрытию фурнитур.

Работы по установке фурнитур и замене её элементов должны проводиться персоналом специализированных предприятий.

При обработке поверхностей профилей окон и балконных дверей, например, при лакировании или глазировании, все элементы фурнитур должны не подвергаться этой обработке и быть защищены от возникающего при этом загрязнении.

#### 5.1 Сохранение покрытия фурнитур

Электролитически нанесённые цинковые покрытия не разрушаются в нормальном микроклимате помещения, если на деталях фурнитур не образуется конденсат, или он быстро высыхает при возникновении.

Для длительного сохранения покрытия фурнитур и защиты его от коррозии, необходимо соблюдать следующие пункты:

- Фурнитуру и фальцевые пространства, особенно на этапе строительства, хорошо проветривать, чтобы поверхности не подвергались прямому воздействию влаги и образованию конденсата. Удостовериться, что влажный воздух в помещении не может конденсироваться в фальцевых пространствах.
- Не подвергать фурнитуру загрязнению строительными материалами (строительная пыль, гипс, цемент и т.д.). Такие загрязнения как, например, штукатурку, удалять до затвердевания.
- Агрессивные испарения, например, различных кислот, аминных и аммонийных соединений, альдегидов, фенола, хлора и т.д. в соединении с малым количеством конденсата могут привести к быстрой коррозии деталей фурнитур. Поэтому необходимо избегать таких испарений вблизи окон. При возникновении таких испарений необходимо обеспечить хорошее проветривание фальцевых пространств. Это касается особенно окон и балконных дверей из дуба или других видов дерева с большим содержанием дубильных кислот.
- Поверхности окон и балконных дверей из дуба и других пород дерева с высоким содержанием дубильной кислоты должны проходить предварительную обработку, исключающей её выход наружу. Фурнитура не должна контактировать с необработанными поверхностями.
- Впредь не разрешается использование герметиков, содержащих уксус и выше перечисленные ингредиенты, потому что прямой контакт с ними и их испарениями могут повредить покрытие фурнитур.
- Чистить фурнитуру разрешается лишь мягкими, pH-нейтральными чистящими средствами в разбавленном виде. Ни в коем случае не использовать агрессивные, кислотосодержащие концентраты и чистящие средства.

#### 6. Обязанности по предоставлению информации и инструкций

С целью выполнения обязанностей по предоставлению информации и инструкций о продукте и его техническом обслуживании в наличии следующие виды документации:

- Для проектировщиков - Документация по проектированию
- Для специализированных торговых организаций - Каталог
- Для переработчиков - Монтажные инструкции и чертежи
- Для застройщиков и частных лиц - Инструкции по техническому обслуживанию и эксплуатации.

Для обеспечения правильности работы сдвижной фурнитур створок окон балконных дверей

- Проектировщики должны запрашивать у производителя фурнитур или в специализированных торговых организациях материалы Продуктинфо и соблюдать их
- Специализированным торговым организациям необходимо соблюдать материалы Продуктинфо, запрашивать их, монтажные инструкции, чертежи, инструкции по техобслуживанию и эксплуатации у производителя фурнитур и передавать их переработчикам
- Переработчики должны соблюдать материалы Продуктинфо, запрашивать у производителя фурнитур или в специализированных торговых организациях инструкции по техническому обслуживанию и эксплуатации и предоставлять их застройщикам и частным лицам.

#### 7. Применение похожих видов фурнитур

Похожие виды фурнитур с роликами и запорами, например, фурнитура для сдвижных "дверей-гармошек", должны применяться в зависимости от особенностей применения с соблюдением Продуктинфо, предписаний по применению, с учётом технических характеристик, необходимости техобслуживания и предоставленных информационных материалов (см. пункт 6).



### Фальцлюфт 12 мм / Фальцлюфт 4 мм

#### Надёжность работы фурнитуры

■ Для постоянной надёжной работы фурнитуры необходимо соблюдение следующих условий:

1. Квалифицированный монтаж фурнитуры в соответствии с данной монтажной инструкцией
2. Квалифицированный монтаж окна в оконном проёме
3. Соблюдение инструкций по эксплуатации и техническому обслуживанию
4. Ознакомление пользователей с правилами эксплуатации путём крепления информации для пользователей на собранном окне и выдачей пользователям инструкции по эксплуатации
5. Весь комплект фурнитуры должен состоять только из оригинальных деталей Roto. Совместное использование деталей других производителей исключает какие-либо гарантийные обязательства со стороны Roto
6. Всегда чистить ведущие и направляющие шины от пыли и грязи для сохранения ходовых качеств роликов

#### Условия действия гарантийных обязательств

■ Крепление ручки должно осуществляться шурупами M5x...DIN 965. Для крепления центрального запора необходимо использовать коррозионностойкие, подходящие по размеру для крепления фурнитуры шурупы. Для сдвижных элементов балконных дверей и окон должны использоваться оцинкованные, хромированные в жёлтый цвет шурупы из стали 4,0x...

Производителем окон должно обеспечиваться надёжное крепление деталей фурнитуры, в противном случае необходимо обращаться к производителю шурупов. Необходимо соблюдать правила и нормативы по установке дистанционных подкладок для стеклопакетов.

#### Исключение действия гарантийных обязательств

■ Изготовитель фурнитуры не несёт ответственность за ненадёжность работы или повреждение деталей фурнитуры, а также за оснащённые ими окна или балконные двери, если это вызвано несоблюдением установленных правил, монтажных инструкций, диаграмм применения или повышенной загрязнённости.

Гарантия распространяется только на фурнитуру ROTO.

# Roto Patio 3090 S / 3130 S / 4150 S

## Области применения

### Область применения 3090 S, в мм

#### Сдвижная створка

Ширина створки по фальцу (ШСФ)

мин. 450\*, макс. 1200

Высота створки по фальцу (ВСФ)

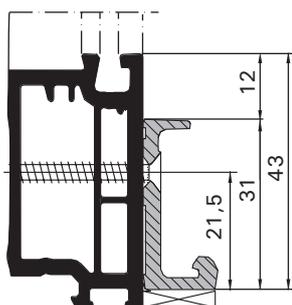
мин. 801, макс. 2400

Вес створки

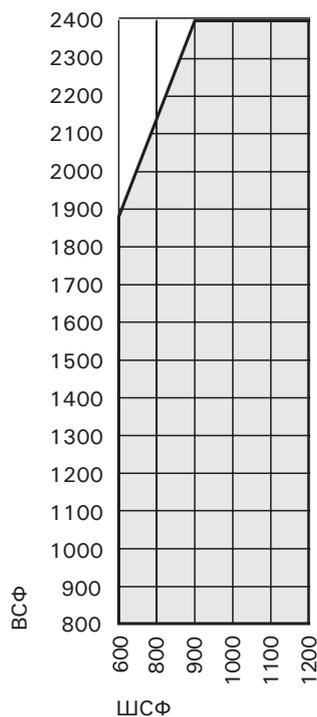
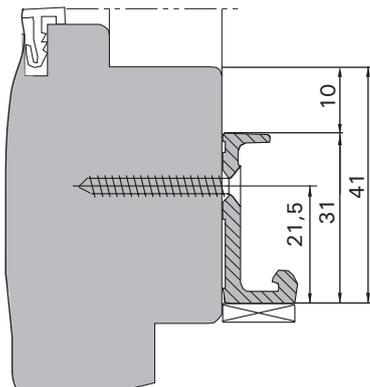
макс. 90 кг

\*в диапазоне 450-600 мм: без балконной защёлки

(нахлест створки 8 мм)



(нахлест створки 6 мм)



### Область применения 3130 S, в мм

#### Сдвижная створка

Ширина створки по фальцу (ШСФ)

мин. 600, макс. 1650

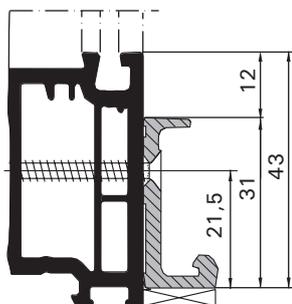
Высота створки по фальцу (ВСФ)

мин. 801, макс. 2400

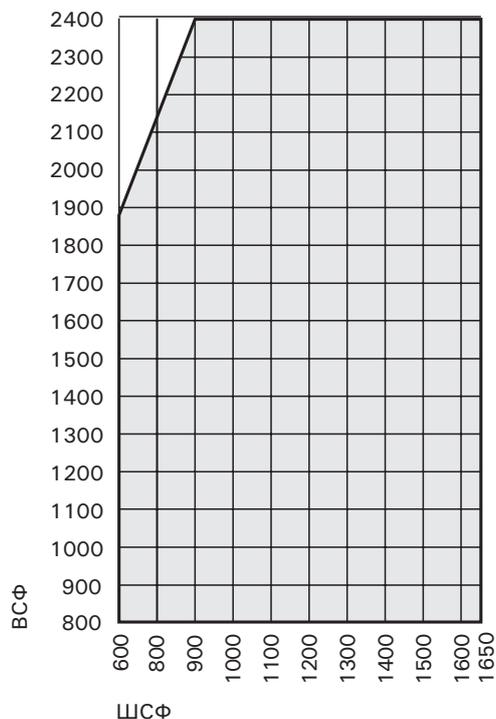
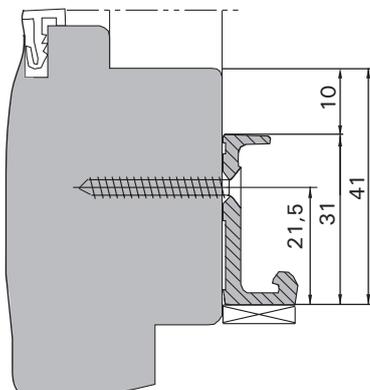
Вес створки

макс. 130 кг

(нахлест створки 8 мм)



(нахлест створки 6 мм)



**Область применения 4150 S, в мм**

**Сдвижная створка**

Ширина створки по фальцу (ШСФ)

мин. 600, макс. 1650

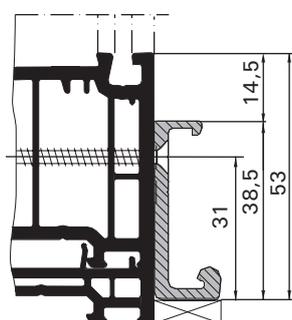
Высота створки по фальцу (ВСФ)

мин. 801, макс. 2400

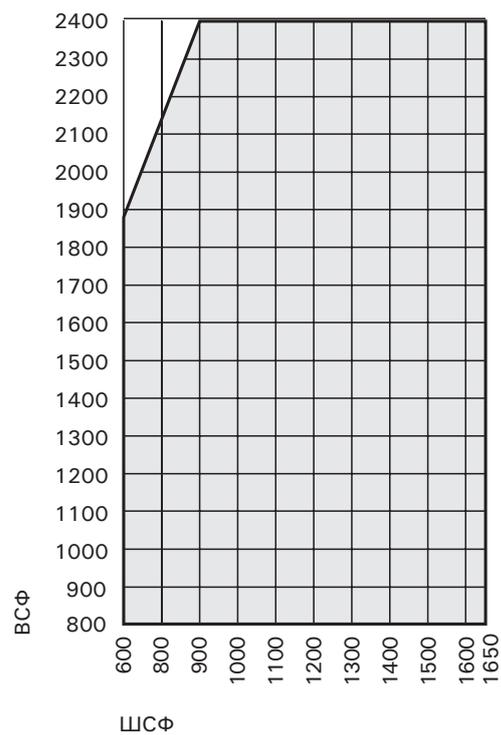
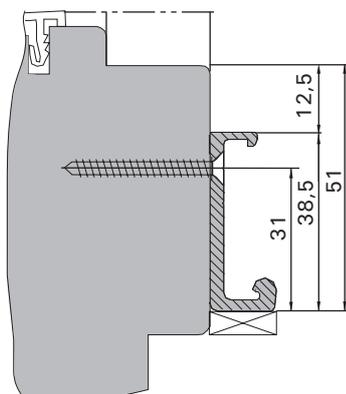
Вес створки

макс. 150 кг

(нахлест створки 8 мм)

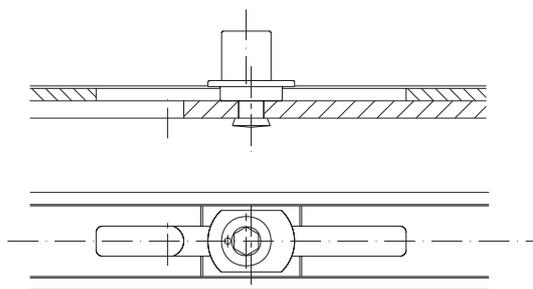


(нахлест створки 6 мм)



# Roto Patio 3090 S NT / 3130 S NT / 4150 S NT

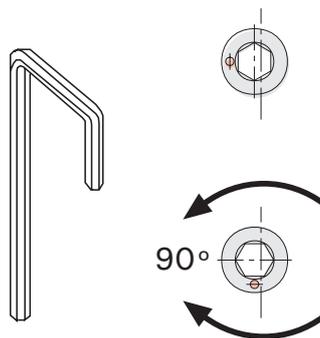
## Варианты исполнения цапф



### Цапфа-эксцентрик **E**

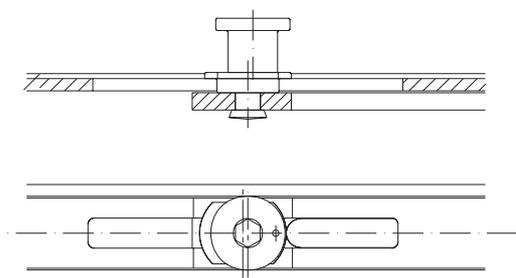
Условное обозначение Roto: **E**

Цапфа с регулировкой по прижиму



Начальное положение

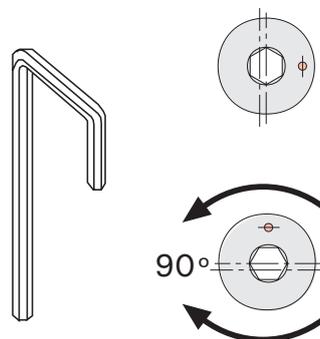
Регулировка по прижиму  $\pm 0,8$  мм



### Грибовидная цапфа **P**

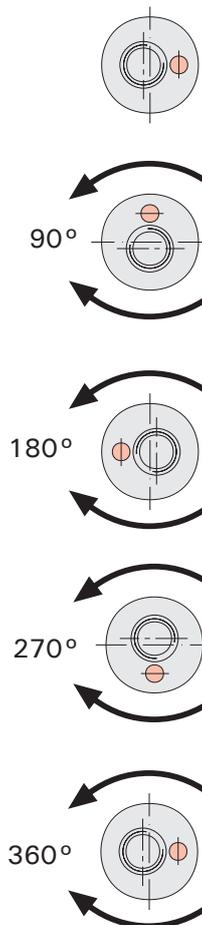
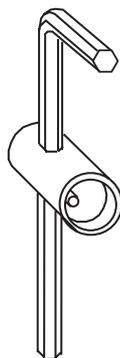
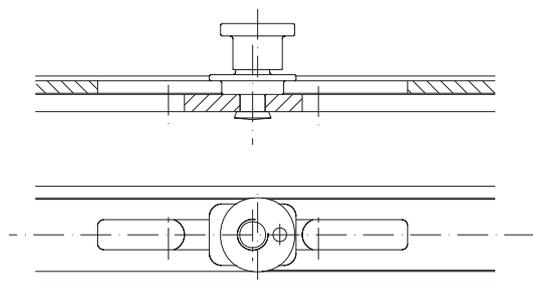
Условное обозначение Roto: **P**

Противовзломная грибовидная цапфа с регулировкой по прижиму



Начальное положение

Регулировка по прижиму  $\pm 0,8$  мм



Начальное положение

Регулировки:  
по прижиму  $\pm 0,8$  мм  
по высоте  $\pm 0,2$  мм

Регулировка  
по высоте  $\pm 0,4$  мм

Регулировки:  
по прижиму  $\pm 0,8$  мм  
по высоте  $\pm 0,6$  мм

Регулировка  
по высоте  $\pm 0,8$  мм

**Грибовидная цапфа V**  
Условное обозначение Roto: **V**  
Противовзломная грибовидная цапфа  
с регулировкой по прижиму и высоте

Рис. Регулировка по прижиму

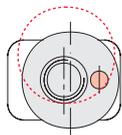
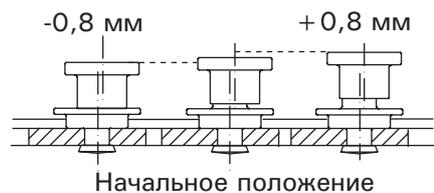
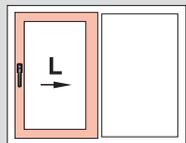


Рис. Макс. регулировка по высоте



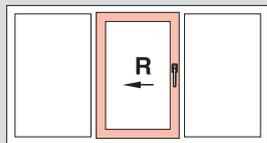
# Roto Patio 3090 S NT / 3130 S NT / 4150 S NT

## Варианты исполнения



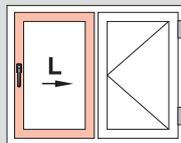
**Схема А**

1 сдвижная створка  
(лев. или прав.)  
1 створка без  
открывания



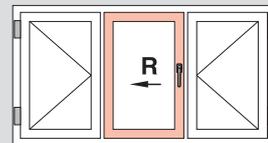
**Схема G**

1 сдвижная створка  
(лев. или прав.)  
2 створки без  
открывания



**Схема А\***

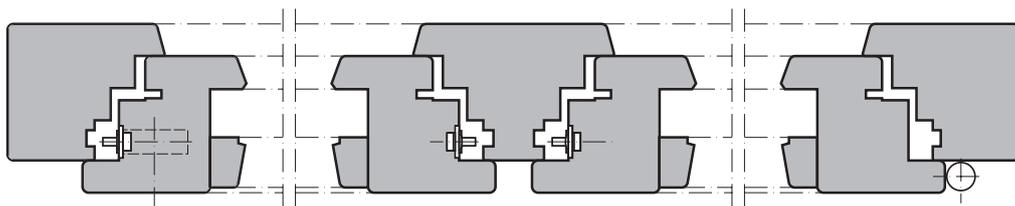
1 сдвижная створка  
(лев. или прав.)  
1 поворотная створка



**Схема G\***

1 сдвижная створка  
(лев. или прав.)  
2 поворотные створка

**Схема А\* . Сдвижная створка / Поворотная створка (с постоянным импостом)**

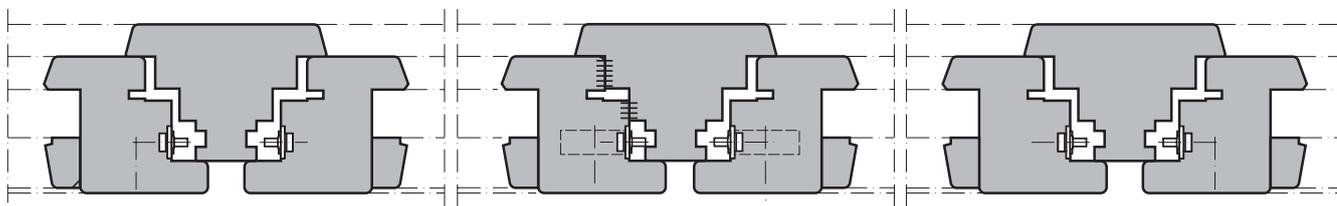


→ Сдвижная створка лев.

Поворотная створка

**\*Вариант исполнения с поворотной створкой**

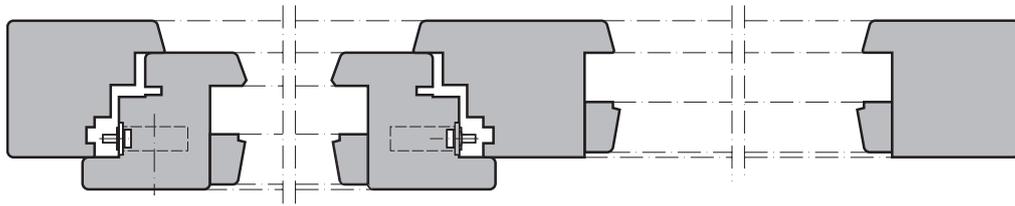
**Схема С. Сдвижная створка (штульповой профиль)**



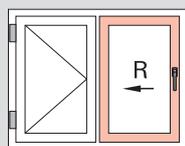
Поворотная створка Сдвижная ств. прав. ←

→ Сдвижная ств. лев. Поворотная створка

**Схема А. Сдвижная створка / Створка без открывания**

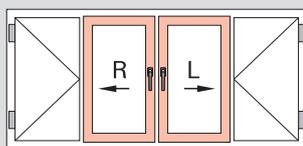


→ Сдвижная створка лев.



**Схема D**

- 1 штульповая сдвижная створка (лев. или прав.)
- 1 поворотная створка



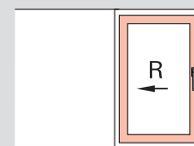
**Схема C**

- 2 штульповые сдвижные створки (лев. и прав.)
- 2 поворотные створки



**Схема K**

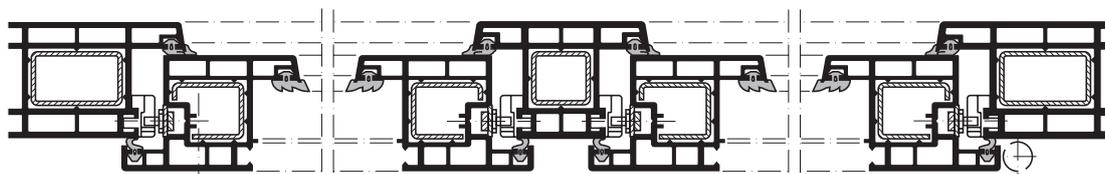
- 2 сдвижные створки (лев. и прав.)
- 1 створка без открывания



**Схема B**

- 1 сдвижная створка (лев. или прав.)
- Рама внутри связана со стеной

**Схема A\*** Сдвижная створка / Поворотная створка (с постоянным импостом)

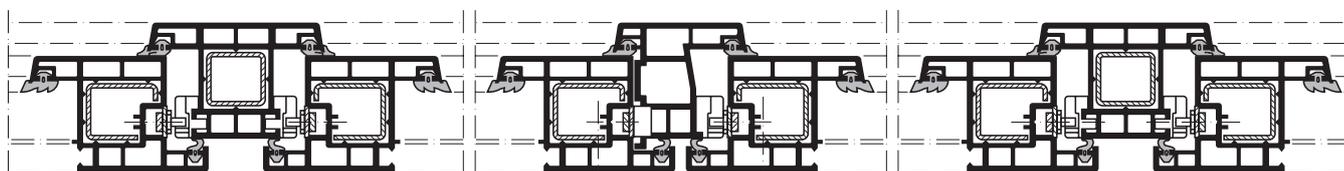


→ Сдвижная створка лев.

Поворотная створка

**\*Вариант исполнения с поворотной створкой**

**Схема C** Две штульповые сдвижные створки



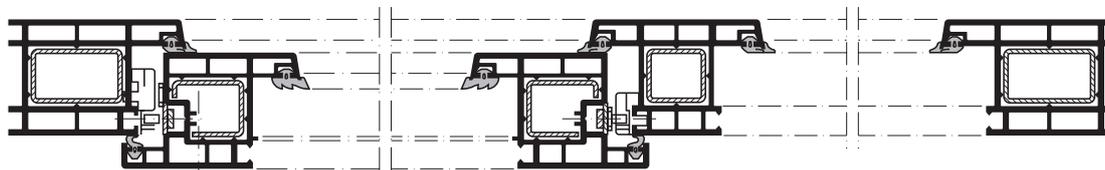
Поворотная створка

Сдвижная створка прав. ←

→ Сдвижная створка лев.

Поворотная створка

**Схема A** Сдвижная створка / Створка без открывания



→ Сдвижная створка лев.



# Roto Patio 4150 S NT

## Список артикулов

Обозначение Мат. №

### GS Базовый комплект

Базовый комплект, лев. **281 226**  
Базовый комплект, прав. **281 227**

Базовый комплект состоит из:  
1 ходовой механ. с управлением 1 ходовой механ. без управления  
2 усилителей 2 элементов защиты от снятия  
2 опорных элементов

### S Комплект шин (вкл. комплект деталей)

комплект для створки и рамы

Цвет	Ширина створки по фальцу	Рама: длина профиля	
серебро натур. R 01.1	600 – 900 мм	1930 мм	<b>347 066</b>
	901 – 1050 мм	2230 мм	<b>347 067</b>
	1051 – 1250 мм	2630 мм	<b>347 068</b>
	1251 – 1450 мм	3030 мм	<b>347 069</b>
	1451 – 1650 мм	3430 мм	<b>347 070</b>
средняя бронза R 05.3	600 – 900 мм	1930 мм	<b>347 073</b>
	901 – 1050 мм	2230 мм	<b>347 074</b>
	1051 – 1250 мм	2630 мм	<b>347 085</b>
	1251 – 1450 мм	3030 мм	<b>347 086</b>
	1451 – 1650 мм	3430 мм	<b>347 087</b>
тёмная бронза R 05.4	600 – 900 мм	1930 мм	<b>347 090</b>
	901 – 1050 мм	2230 мм	<b>347 091</b>
	1051 – 1250 мм	2630 мм	<b>347 092</b>
	1251 – 1450 мм	3030 мм	<b>347 093</b>
	1451 – 1650 мм	3430 мм	<b>347 094</b>
слоновая кость R 07.2	600 – 900 мм	1930 мм	<b>347 097</b>
	901 – 1050 мм	2230 мм	<b>347 098</b>
	1051 – 1250 мм	2630 мм	<b>347 099</b>
	1251 – 1450 мм	3030 мм	<b>347 100</b>
	1451 – 1650 мм	3430 мм	<b>347 101</b>

Комплект шин состоит из:  
1 ведущей шины 1 направляющей шины  
1 декор. профиля из ПВХ 1 поддерживающей шины  
1 соединительной штанги 1 декор. профиля

Комплект деталей состоит из:  
1 упора внизу  
1 упора сверху  
1 ограничителя хода  
2 декорат. накладок (усилитель) снизу  
2 заглушек для направляющей шины  
2 заглушек для поддерживающей шины  
1 опоры соед. штанги, при ШСФ больше 1251 мм

### PE-Поддерживающие шины (1 шт. вкл. декор. наклад.)

Цвет	Ширина створки по фальцу	
серебро натур. R 01.1	600 – 900 мм	<b>288 824</b>
	901 – 1250 мм	<b>288 825</b>
	1251 – 1650 мм	<b>288 827</b>
средняя бронза R 05.3	600 – 900 мм	<b>288 838</b>
	901 – 1250 мм	<b>288 847</b>
	1251 – 1650 мм	<b>288 856</b>
тёмная бронза R 05.4	600 – 900 мм	<b>288 828</b>
	901 – 1250 мм	<b>288 830</b>
	1251 – 1650 мм	<b>288 834</b>
слоновая кость R 07.2	600 – 900 мм	<b>288 821</b>
	901 – 1250 мм	<b>288 822</b>
	1251 – 1650 мм	<b>288 823</b>

Обозначение Мат. №

### 1 Угловой переключатель V

Из стандартной программы Roto NT **260 272**

### 2 Пов-отк. угловой переключатель V

Из стандартной программы Roto NT **260 288**

### 3 Угловой перекл. арочных окон (альтернатива № 2)

Из стандартной программы Roto NT **255 273**

### 4 Пов-отк. запор. Из стандарт. программы Roto NT

Расположение ручки - постоянное

ВСФ 800 – 1000 мм	1 E	<b>259 836</b>
ВСФ 1001 – 1200 мм	1 E	<b>259 838</b>
ВСФ 1201 – 1400 мм	1 E	<b>259 840</b>
ВСФ 1401 – 1600 мм	2 E	<b>259 842</b>
ВСФ 1601 – 1800 мм	2 E	<b>259 846</b>
ВСФ 1801 – 2000 мм	2 E	<b>259 849</b>
ВСФ 2001 – 2200 мм	3 E	<b>259 852</b>
ВСФ 2201 – 2400 мм	3 E	<b>259 855</b>

### 5 Средний запор горизонтальный снизу

ШСФ 600 – 800 мм без цапфы		<b>281 232</b>
ШСФ 801 – 1000 мм	1 E	<b>281 235</b>
ШСФ 1001 – 1200 мм	1 E	<b>281 236</b>
ШСФ 1201 – 1400 мм	1 E	<b>281 237</b>
ШСФ 1401 – 1650 мм	1 E	<b>281 238</b>

### 6 Средний запор горизонтальный сверху

ШСФ 600 – 800 мм		без цапфы	<b>281 239</b>
ШСФ 801 – 1000 мм	1 E		<b>281 240</b>
ШСФ 1001 – 1200 мм	1 E		<b>281 241</b>
ШСФ 1201 – 1400 мм	1 E		<b>281 242</b>
ШСФ 1401 – 1650 мм	1 E		<b>281 243</b>

### 7 Средний запор вертикальный

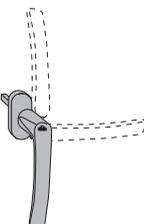
ВСФ 800 – 1000 мм	1 E, 1 V	<b>281 244</b>
ВСФ 1001 – 1200 мм	1 E, 1 V	<b>281 245</b>
ВСФ 1201 – 1400 мм	1 E, 1 V	<b>281 246</b>
ВСФ 1401 – 1600 мм	2 E, 1 V	<b>281 247</b>
ВСФ 1601 – 1800 мм	2 E, 1 V	<b>281 248</b>
ВСФ 1801 – 2000 мм	2 E, 1 V	<b>281 249</b>
ВСФ 2001 – 2200 мм	3 E, 1 V	<b>281 250</b>
ВСФ 2201 – 2400 мм	3 E, 1 V	<b>281 251</b>

### 10 Ответные планки

Из стандартной программы Roto NT **профилезависимые**

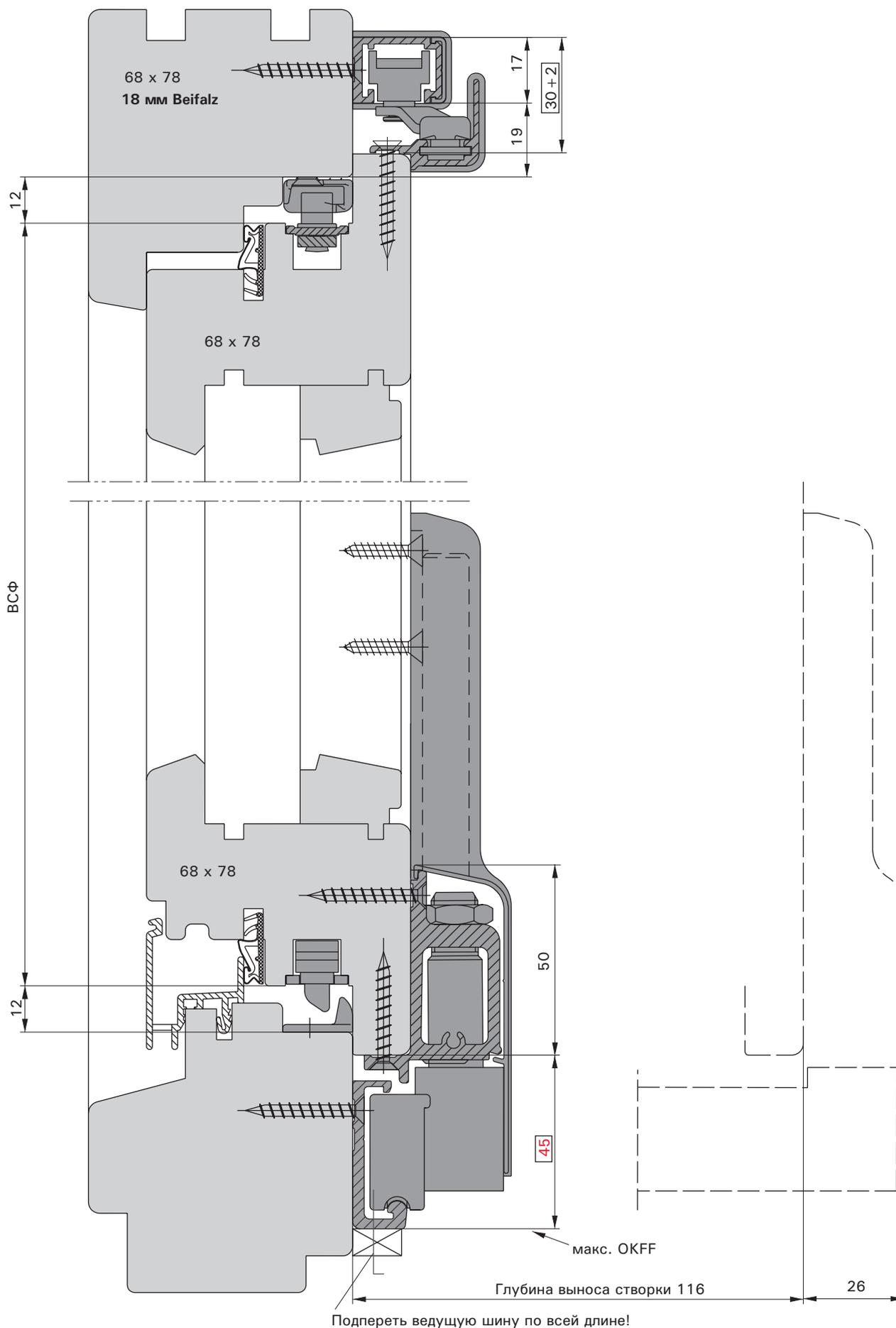
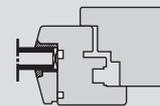
### 11 Ножницы

ШСФ 600 – 900 мм	<b>281 228</b>
ШСФ 901 – 1200 мм	<b>281 230</b>
ШСФ 1201 – 1650 мм	<b>281 231</b>

Обозначение	Мат. №	Обозначение	Мат. №		
<b>20 Ручка RotoLine</b>		<b>8 Зацеп (2 шт. на створку) для 3150S / 4150S</b>			
	<b>Стандартные цвета:</b>		Дерево 4 мм	283 974	
	серебро натурал.	R 01.1	211 598	Дерево12/20 мм	250 276
	средняя бронза	R 05.3	211 597	Дерево12/18 мм	250 277
	тёмная бронза	R 05.4	288 727	Дерево, европаз 7/8 мм	250 278
	слоновая кость	R 07.2	211 596	Kömmerling VS	250 280
	<b>Дополнительные цвета:</b>		Thyssen AD 13 мм	250 282	
	мелхиор	R 01.2	211 599	Trocal, KBE MD	250 284
	титан матовый	R 01.3	288 728	Veka Softline	250 283
	<b>Дополнительные детали:</b>		KBE AD	250 285	
	четырёхгранный штифт 7 мм / 45 мм	288 909	Rehau S 730	250 286	
		Aluplast 2000/3000, Schüco CT70	250 287		
		Gealan 3000	250 288		
		Veka Topline	250 289		
		Aluplast 5000	312 270		
		Rotoplasto 4K	312 303		
		Plus Plan 3K/5K	307 006		
		Зацеп, гладкий для подкладки	312 058		

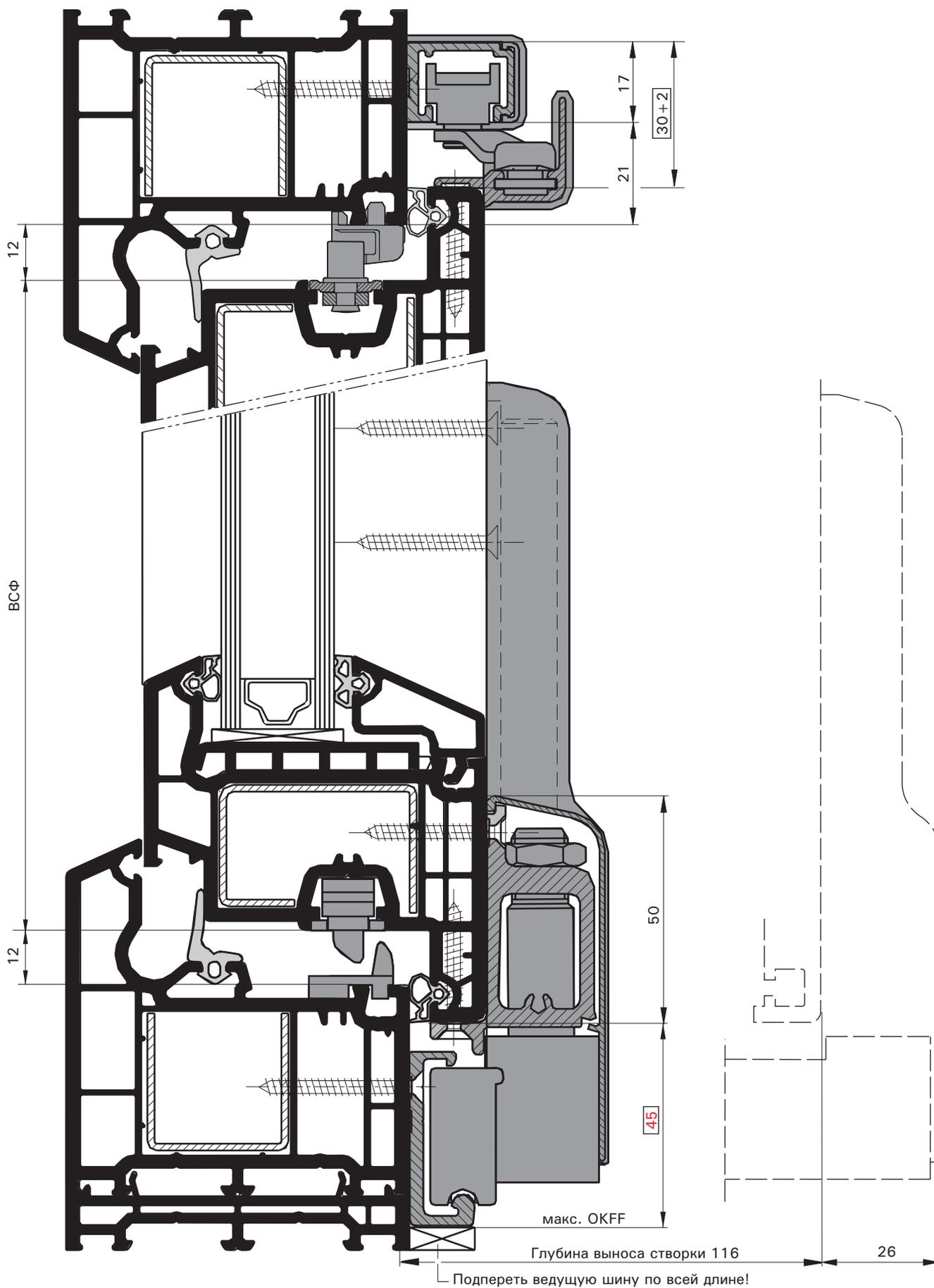
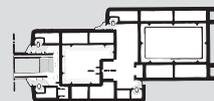
# Roto Patio 4150 S

Вертикальный разрез



# Roto Patio 4150 S

Вертикальный разрез



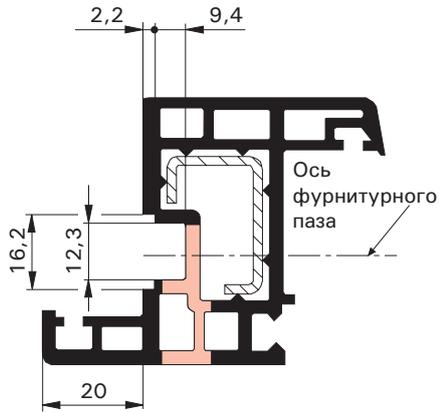
# Roto Patio 3090 S / 3130 S / 4150 S

## Монтаж створки. Подготовка



### 1. Разрез профиля створки

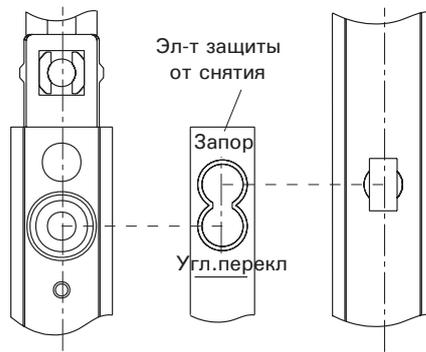
Размеры под фурнитуру



### Монтаж элемента защиты от снятия

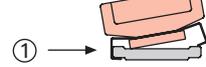
Угловой переключатель

Запор

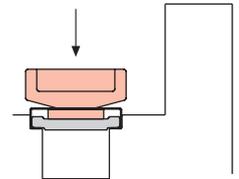


Элемент защиты от снятия с клипсой:

- 1) вставить 1
- 2) нажать 2

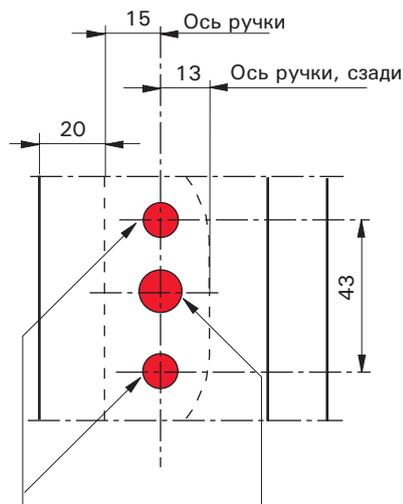


Элемент защиты от снятия установить в фурнитурный паз



### 2. Сверление отверстий под ручку

Отверстия под штифт и цапфы ручки

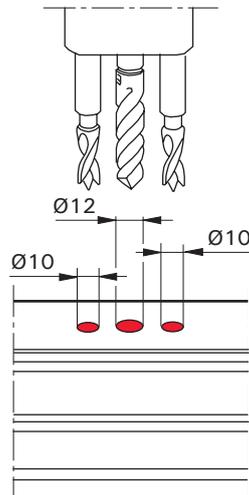


Ø 10 мм

Высота напlava (16-22) + 16 мм для шурупа с плоской головкой (DIN 965 M5 x ...)

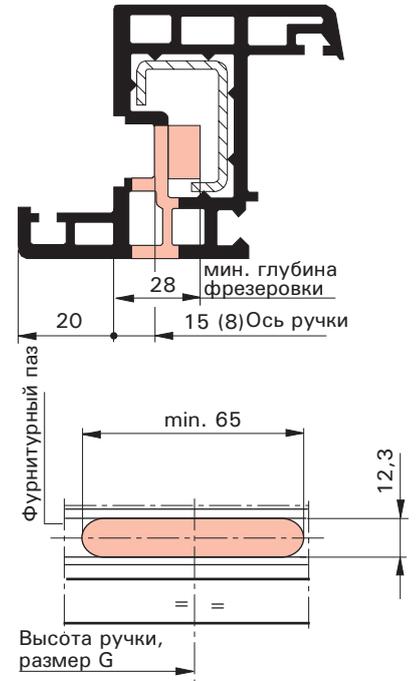
Ø 12 мм

Глубина сверления: Высота напlava + 16 мм



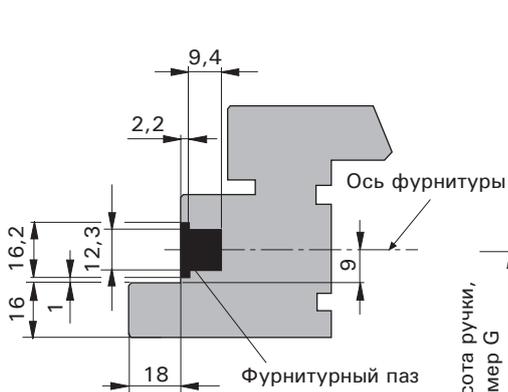
### Фрезерование

отверстия под замок ручки



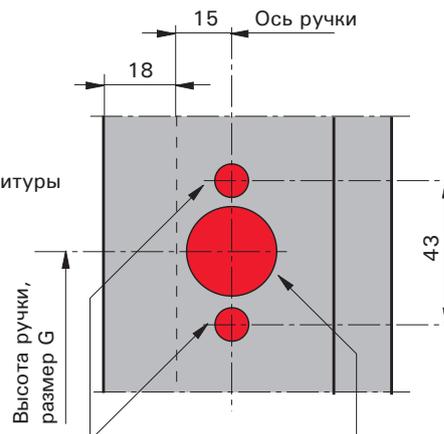
### 1. Фрезерование профиля створки

Отверстия под штифт и цапфы ручки

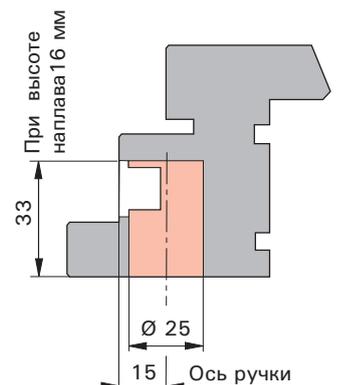


### 2. Сверление отверстий под ручку на профиле створки

Отверстия под штифт и цапфы ручки

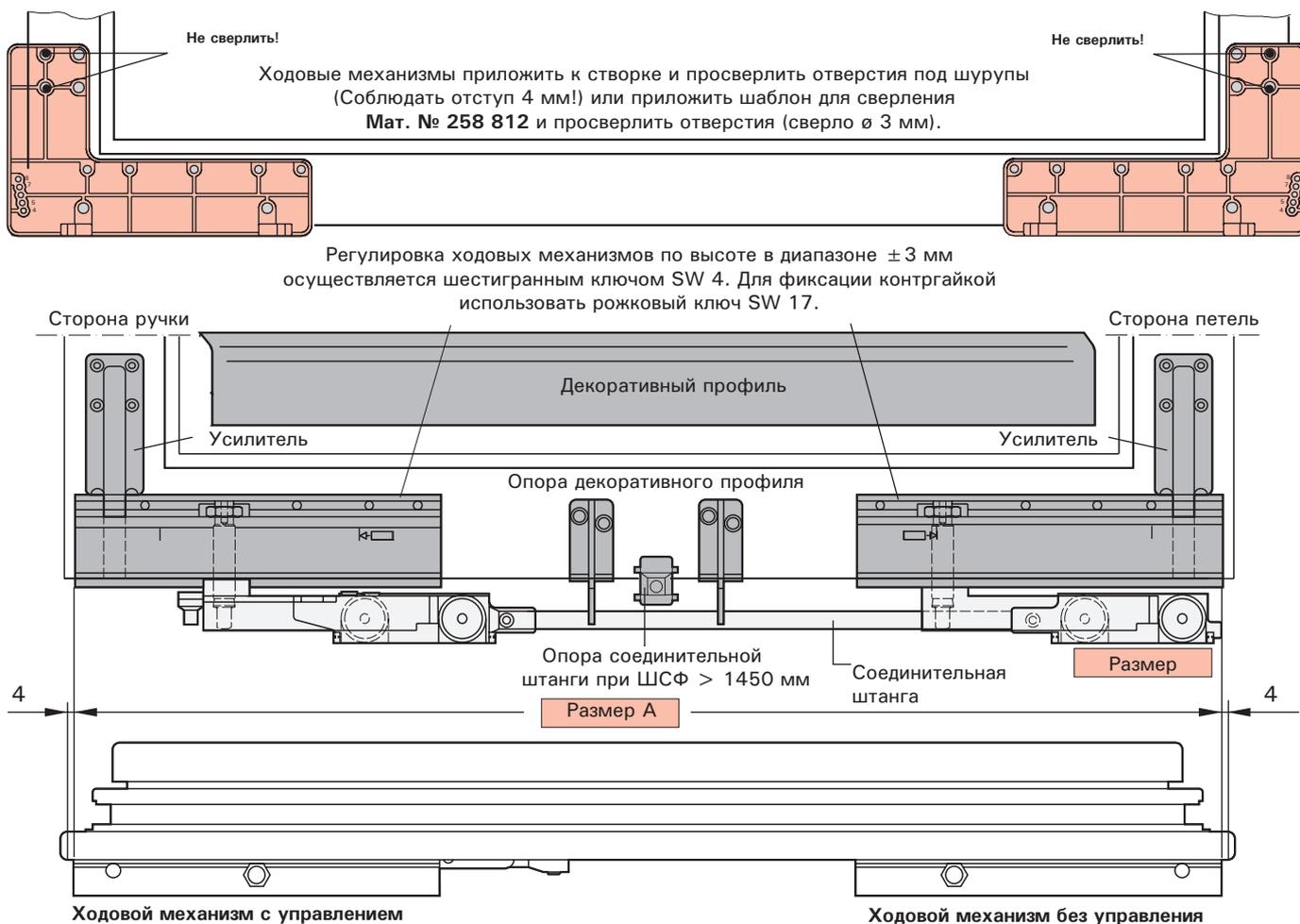


Ø10 мм, 33 мм глубина Ø25 мм



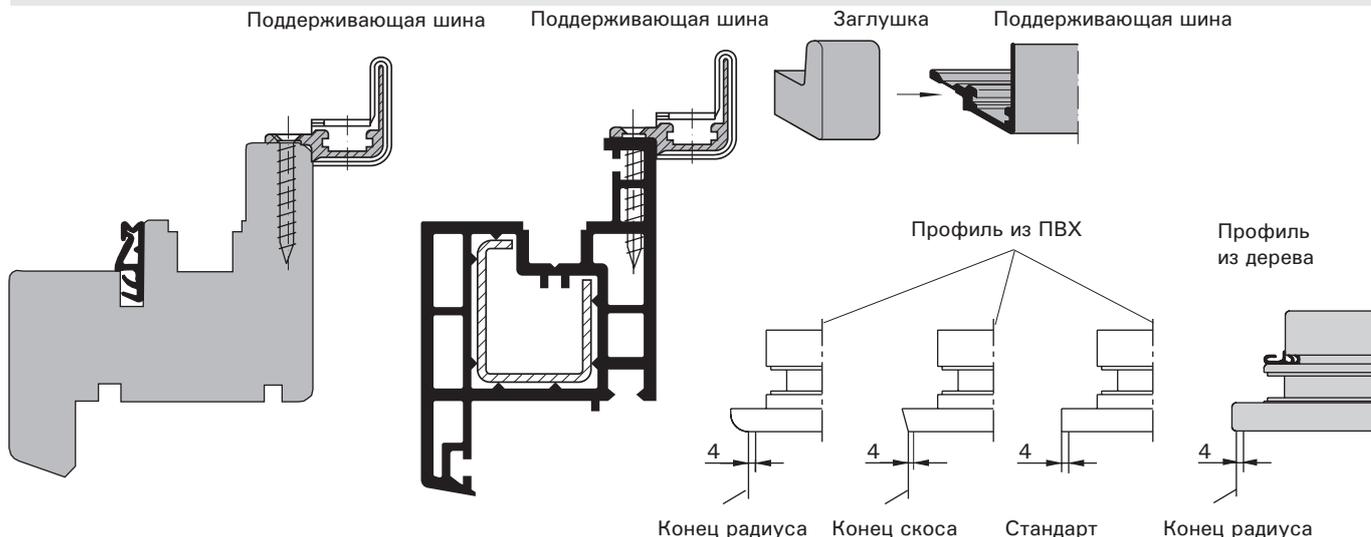
# Roto Patio 4150 S

## Монтаж фурнитуры для сдвижных дверей с функцией откидывания



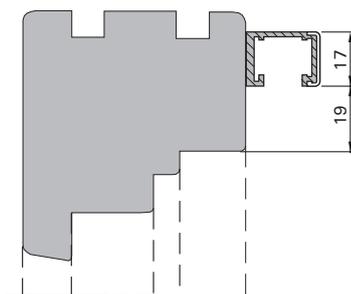
### Порядок монтажа\*. Вариант

- 1\* Механизмы управления монтируются согласно чертежу (Предварительно сделать отверстия на створке с помощью шаблона)
  2. Установить и закрепить опоры декоративного профиля.
  3. Вставить усилители в ходовые механизмы и закрепить шурупами, используя отверстия со стороны стеклопакета.
  4. Соединительную штангу укоротить на **Размер А - 340 мм.** Закрепить соединительную штангу с помощью клемм (SW4). Альтернативно: использовать отметки на ходовых механизмах. При ШСФ > 1450 мм установить дополнительно опору соединительной штанги.
  5. Укоротить декоративный профиль для ходовых механизмов на **Размер А - 90 мм.**
  6. Поддерживающую шину укоротить на **Размер А** и закрепить.
  7. Надеть заглушки на поддерживающую шину.
- \* При нестандартном напаве на створке соблюдать позицию ходовых механизмов.



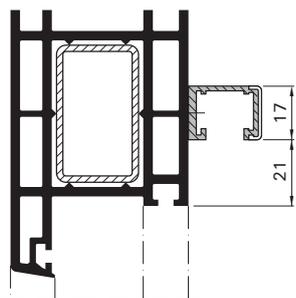
# Roto Patio 4150 S

## Монтаж ведущей шины и направляющей шины



(При нахлёсте створки 6 мм)

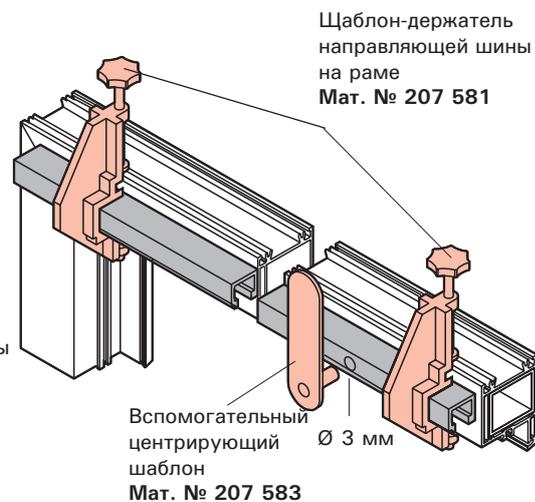
Направляющая шина с  
декоративной шиной из ПВХ



(При фальцлюфте 12 мм)

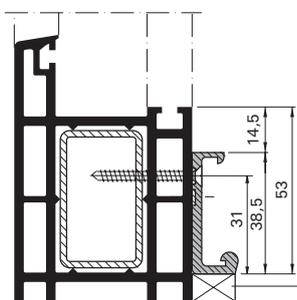
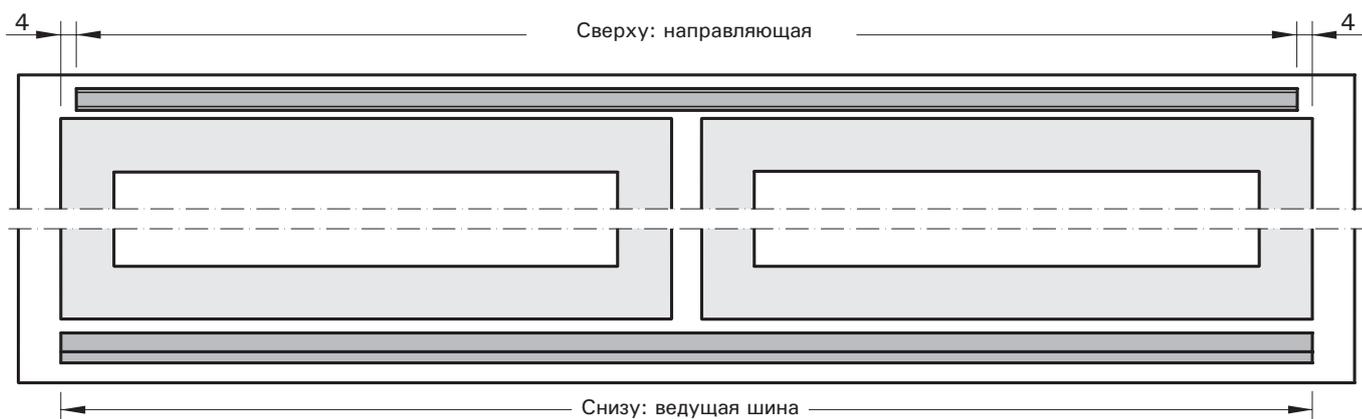
Монтаж направляющей шины и ведущей шины  
(перед направляющей шиной закрепить  
декоративную шину из ПВХ на клипсу)

(При нахлёсте створки 8 мм)



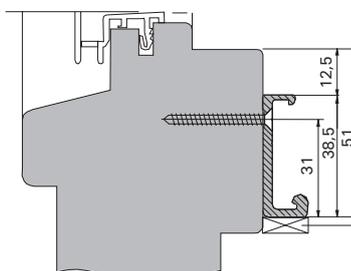
Щаблон-держатель  
направляющей шины  
на раме  
Мат. № 207 581

Вспомогательный  
центрирующий  
шаблон  
Мат. № 207 583



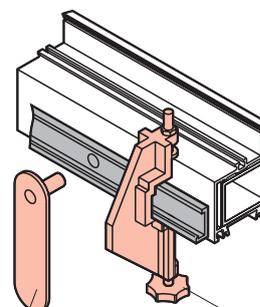
(При нахлёсте створки 8 мм)

Подпереть ведущую шину  
по всей длине!



(При нахлёсте створки 6 мм)

Подпереть ведущую шину  
по всей длине!



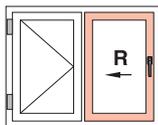
Вспомогательный  
центрирующий  
шаблон на раме  
Мат. № 207 583

Щаблон-держатель  
ведущей шины  
на раме  
Мат. № 207 594



# Roto Patio 3090 S / 3130 S / 4150 S

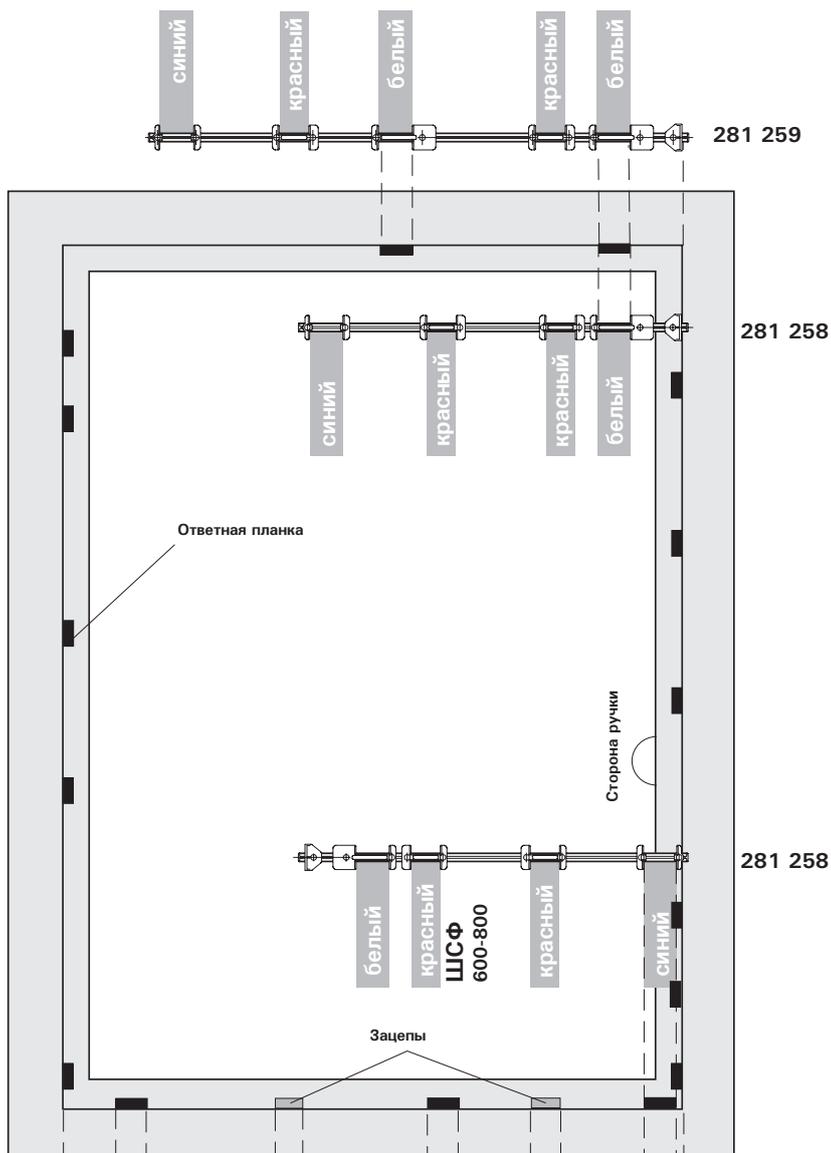
Шаблоны для ответных планок. Фальцлюфт 12 мм



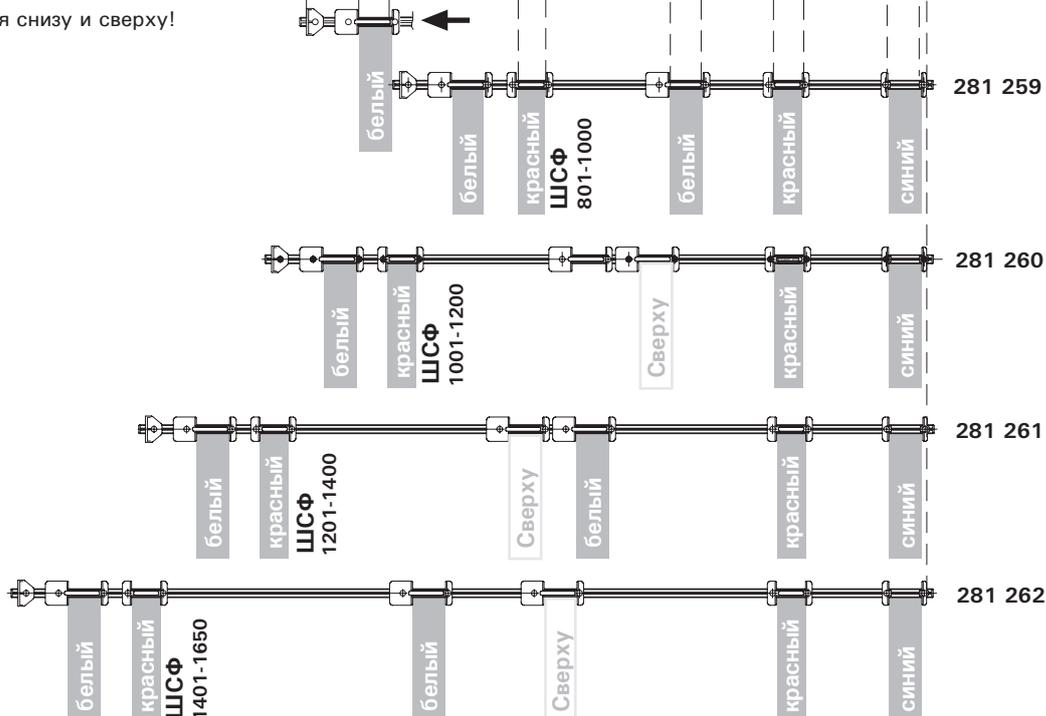
Правое исполнение,  
(Ручка справа)

Использование шаблонов  
на примере Мат. № 281258 / 281259.

Информацию по применению шаблонов NT  
вертикальных см. в монтажных инструкциях  
Roto NT для балконных дверей и окон.

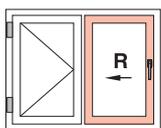


Все шаблоны для применения снизу и сверху!



# Roto Patio 3090 S / 3130 S / 4150 S

Расположение ответных планок. Фальцлюфт 12 мм

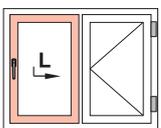


Правое исполнение,  
(Ручка справа)

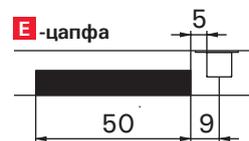
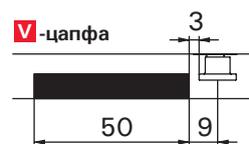
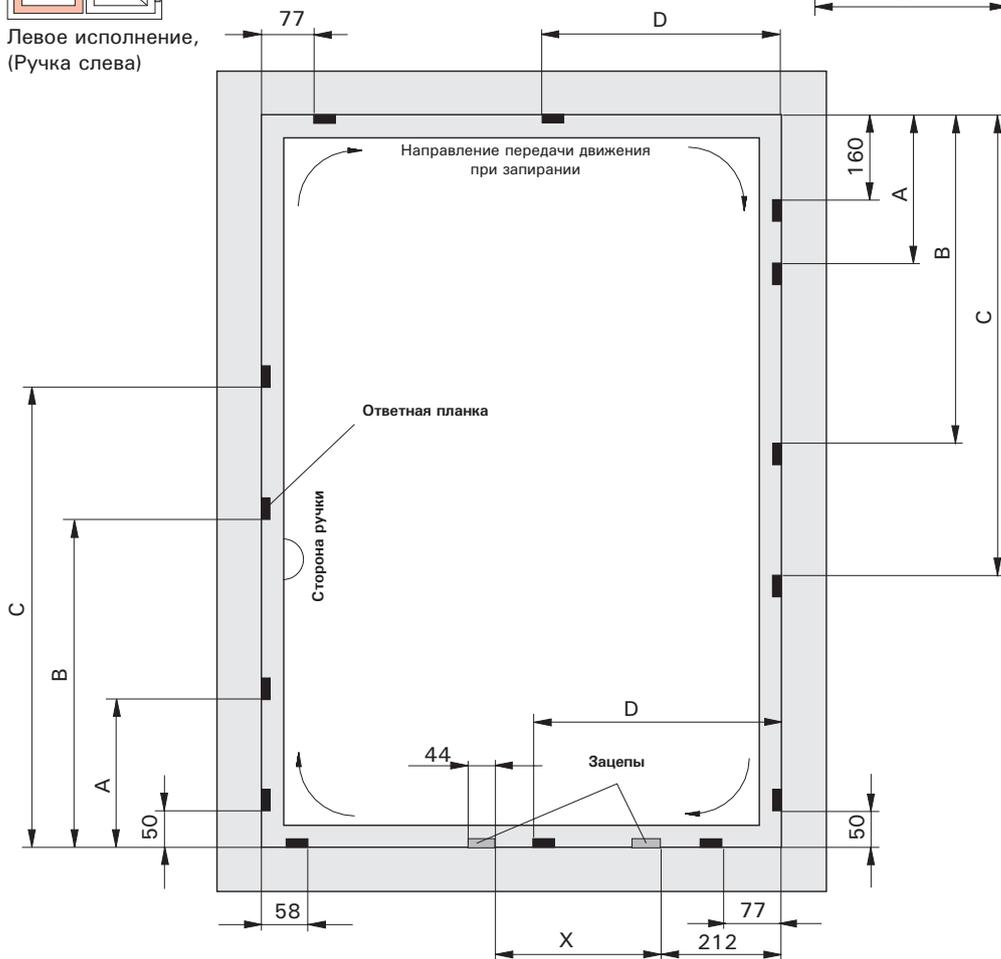
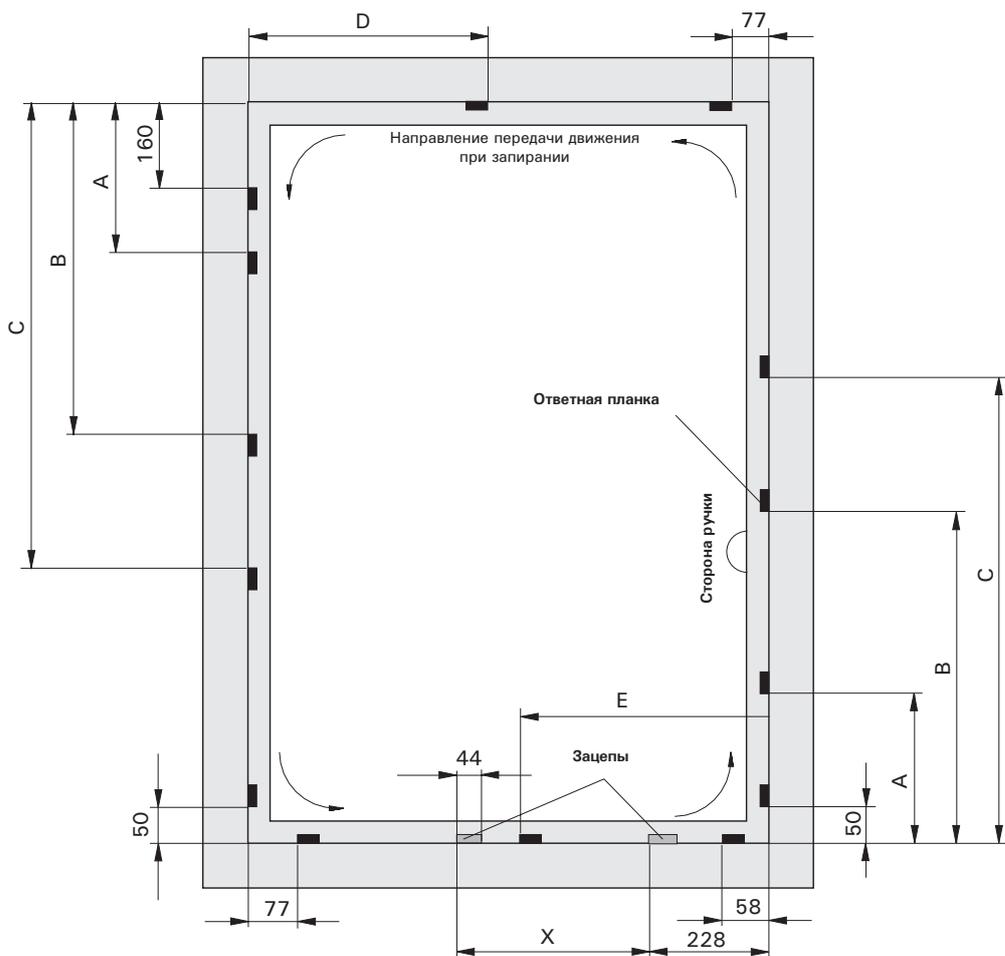


Использовать стандартную  
ответную планку (50 мм) в качестве  
вспомогательного упора.

ШСФ	D	E	X
600 – 800	-	-	180
801 – 1000	450	381	380
1001 – 1200	600	531	580
1201 – 1400	600	531	780
1401 – 1650	850	781	980



Левое исполнение,  
(Ручка слева)



ШСФ	D	X
600 – 800	-	180
801 – 1000	450	380
1001 – 1200	600	580
1201 – 1400	600	780
1401 – 1650	850	980

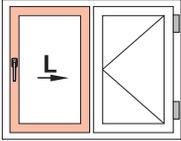
ВСФ	A	B	C
800 – 1000	550	-	-
1001 – 1400	700	-	-
1401 – 1600	700	1170	-
1601 – 1800	700	1370	-
1801 – 2000	700	1370	-
2001 – 2400	700	1370	1770

# Roto Patio 3090 S / 3130 S / 4150 S

Расположение ответных планок. Фальцлюфт 4 мм



Монтаж ответных планок, зацепов.  
Сдвижная створка **левая**.

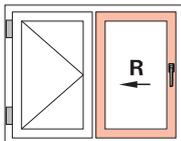


ВСФ	A	B	C	G	H	J
800 – 1000	498	-	-	506	-	-
1001 – 1400	648	-	-	656	-	-
1401 – 1600	648	1118	-	656	1126	-
1601 – 1800	648	1318	-	656	1326	-
1801 – 2000	648	1318	-	656	1326	-
2001 – 2400	648	1318	1718	656	1326	1726

ШСФ	D	F	X
600 – 800	-	-	180
801 – 1000	486	348	380
1001 – 1200	636	498	580
1201 – 1400	636	498	780
1401 – 1650	886	748	980



Монтаж ответных планок, зацепов.  
Сдвижная створка **правая**.



Высота створки:  
см. таблицу для  
правого исполнения

ШСФ	D	E	X
600 – 800	-	-	180
801 – 1000	486	418	380
1001 – 1200	636	568	580
1201 – 1400	636	568	780
1401 – 1650	886	818	980



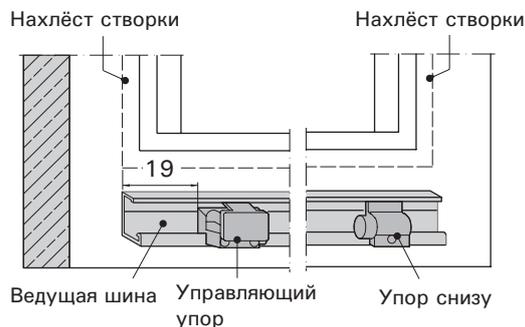
# Roto Patio 3090 S / 3130 S / 4150 S

## Монтаж управляющего упора и упора снизу

1. Управляющий упор и упор снизу установить на ведущую шину.
2. Управляющий упор закрепить на указанном расстоянии (макс. 7 Нм).

### Внимание:

Расположение управляющего упора определяет фальцлюфт. Соблюдать одинаковый фальцлюфт между рамой и створкой с двух сторон!



3. Смазать направляющую шину; задвинуть ножницы в направляющую шину.

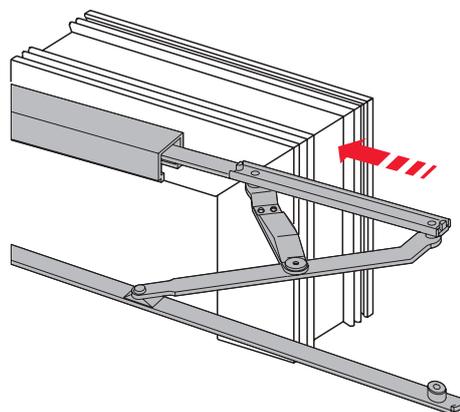
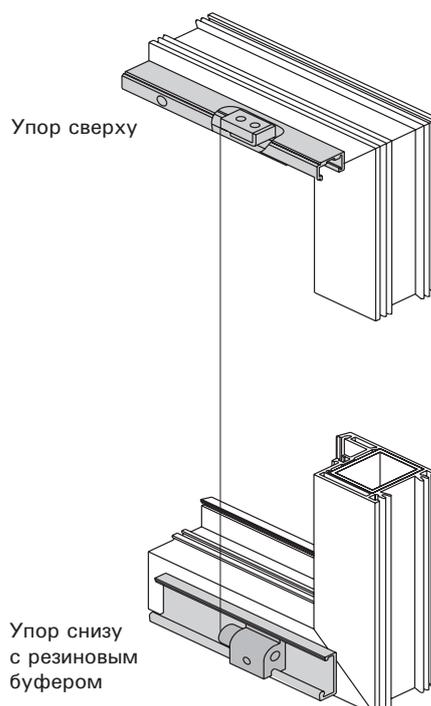


Рис. Для сдвижной створки левой. Для сдвижной створки правой - рис. симметричный!

4. Упоры снизу и сверху расположить симметрично; зафиксировать их (макс. 7 Нм).

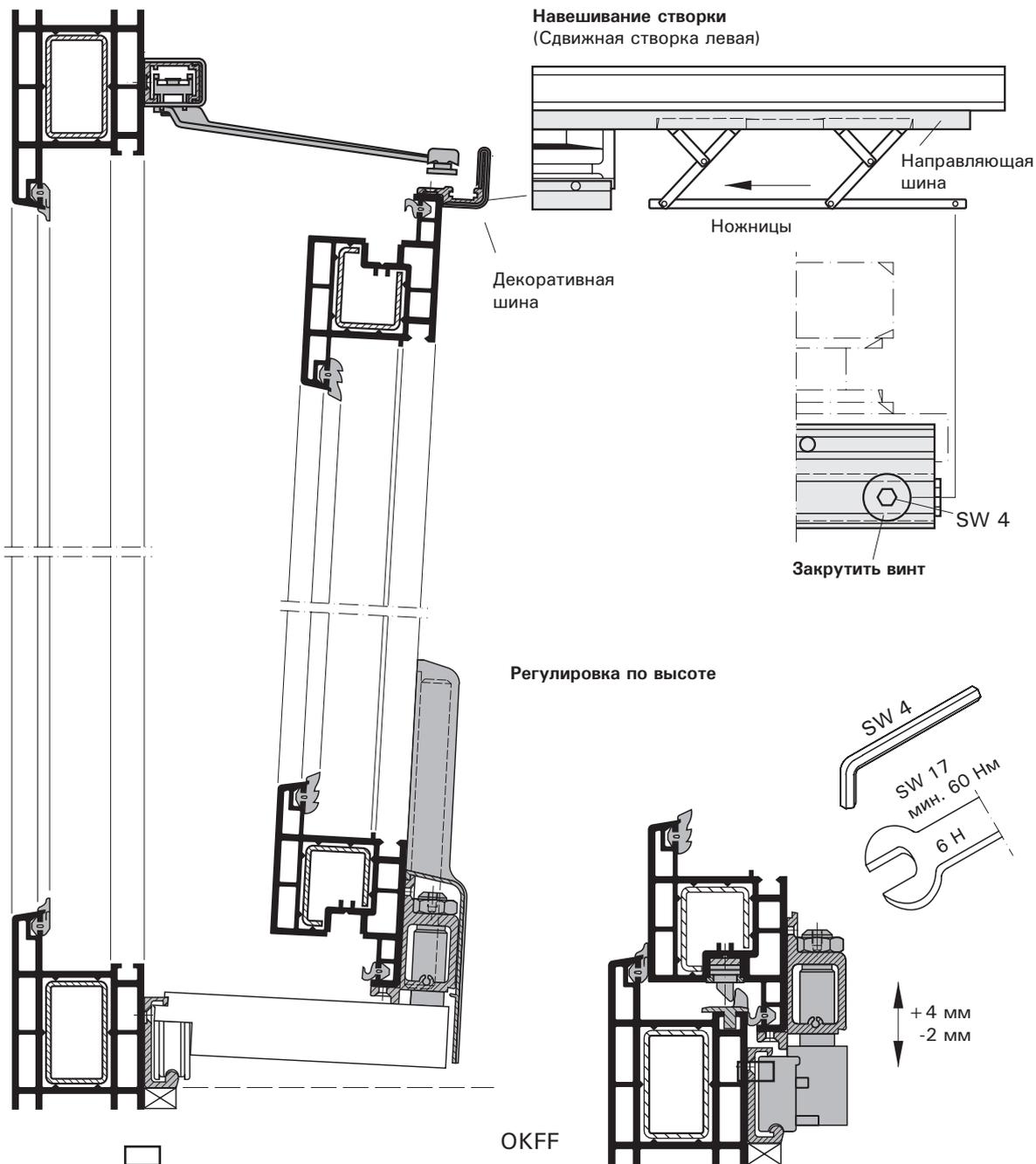


# Roto Patio 3090 S / 3130 S / 4150 S

## Навешивание и снятие сдвижной створки. Регулировка сдвижной створки

### Навешивание и снятие створки

Защита при транспортировке: для снятия нагрузки с фурнитуры вложить в верхний и нижний фурнитурный фальц транспортные вставки (поставляются производителем профиля).



### Навешивание и регулировка створки

1. Створку под углом 30° вставить в ведущую шину; ножницы вставить до упора в поддерживающую шину и закрутить фиксирующий винт ножниц.
2. Надеть заглушки на поддерживающую шину.
3. Отрегулировать и закрепить упор сверху и упор снизу.

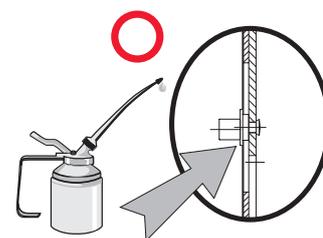
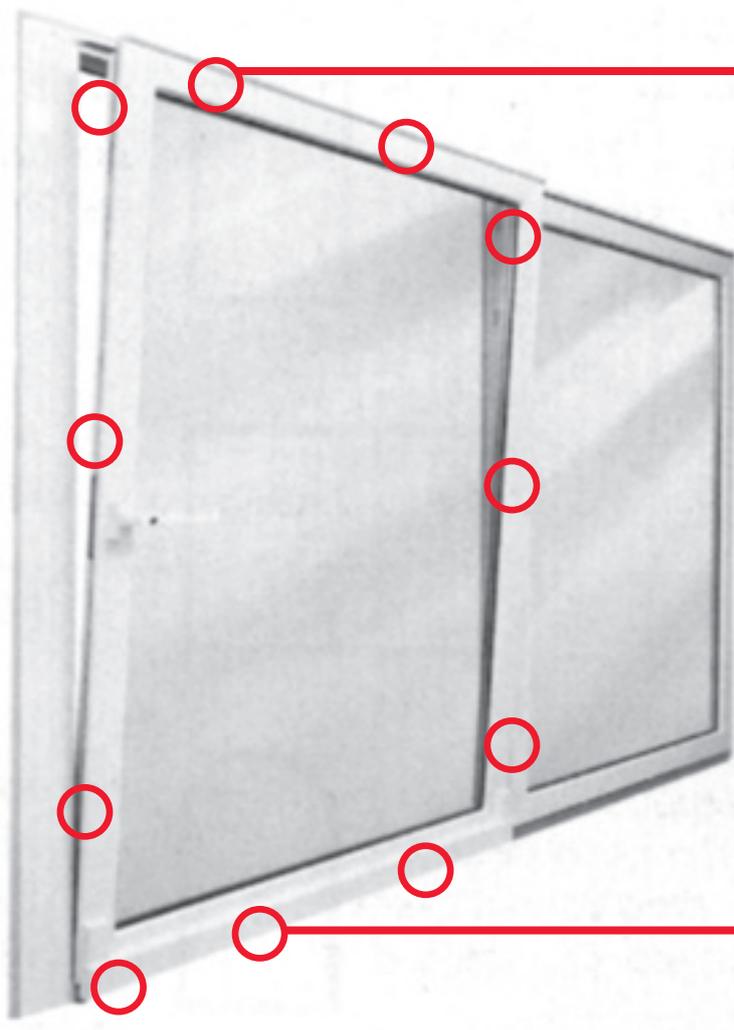
### Снятие створки

1. Ослабить фиксирующий винт на ножницах.
2. Вынуть ножницы из поддерживающей шины.
3. Наклонить створку на 30° и вынуть из ведущей шины.

### Регулировка сдвижной створки

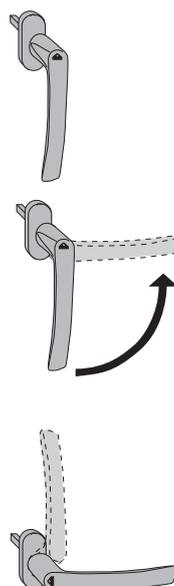
Проверить параллельность хода створки относительно рамы при сдвигании! При необходимости, отрегулировать створку: Открутить фиксирующий винт соединительной штанги на ходовом механизме с управлением; выровнять створку параллельно раме и снова затянуть фиксирующий винт. После проверки правильности хода створки закрепить ограничитель хода двумя шурупами!





Балконные двери оснащены высококачественной фурнитурой Roto Patio 3090 S/ 3130 S / 4150 S для сдвижных створок с функцией откидывания. Для обеспечения безупречной работы фурнитуры на протяжении долгого времени необходимо соблюдение следующих условий:

- Для предотвращения заклинивания фурнитуры: все элементы фурнитуры очищать от извести, цемента и строительных растворов другого характера. Ведущая шина (снизу) должна содержаться **всегда чистой!**
- Все двигающиеся детали и запорные элементы смазывать машинным маслом или консистентной смазкой **не реже раза в год!** Внимание! Использовать только масла или смазки, не содержащие кислоты! Особенно требуют смазки:
  - Элементы скольжения, ножницы и их шарниры, направляющая шина.
  - Направляющие ходового механизма и ограничителя хода.
  - Ответные планки и запорные цапфы.
- Регулировка створки по прижиму осуществляется регулировкой цапф.



1. Положение-закрыто

2. Положение-откидывание

3. Положение-сдвигания  
 ■ Без фиксации  
 ■ С фиксацией

**Регулировка фурнитуры для сдвижных створок с функцией проветривания должна проводиться только специализированными фирмами!**